



# Manuel d'Utilisation

## Telecommande



RG57H4(B)



Nous vous remercions d'avoir opté pour l'achat de notre appareil de climatisation. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser votre appareil de climatisation.

---

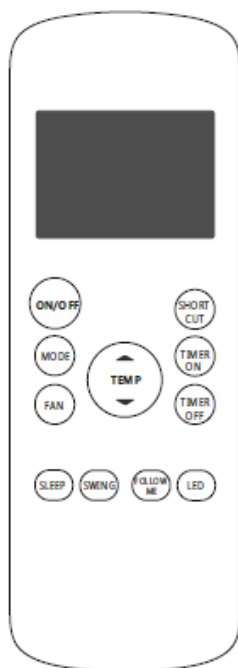
# SOMMAIRE

<b>Spécifications de la télécommande .....</b>	<b>2</b>
<b>Fonctions des touches .....</b>	<b>3</b>
<b>Utilisation de la télécommande .....</b>	<b>4</b>
<b>Affichages de l'écran LCD.....</b>	<b>5</b>
<b>Fonctions de base.....</b>	<b>6</b>
<b>Fonctions avancées.....</b>	<b>13</b>

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans pré-avis au sens du développement de produit. Contactez le point de vente ou le constructeur pour plus de détails.

## Spécifications de la télécommande

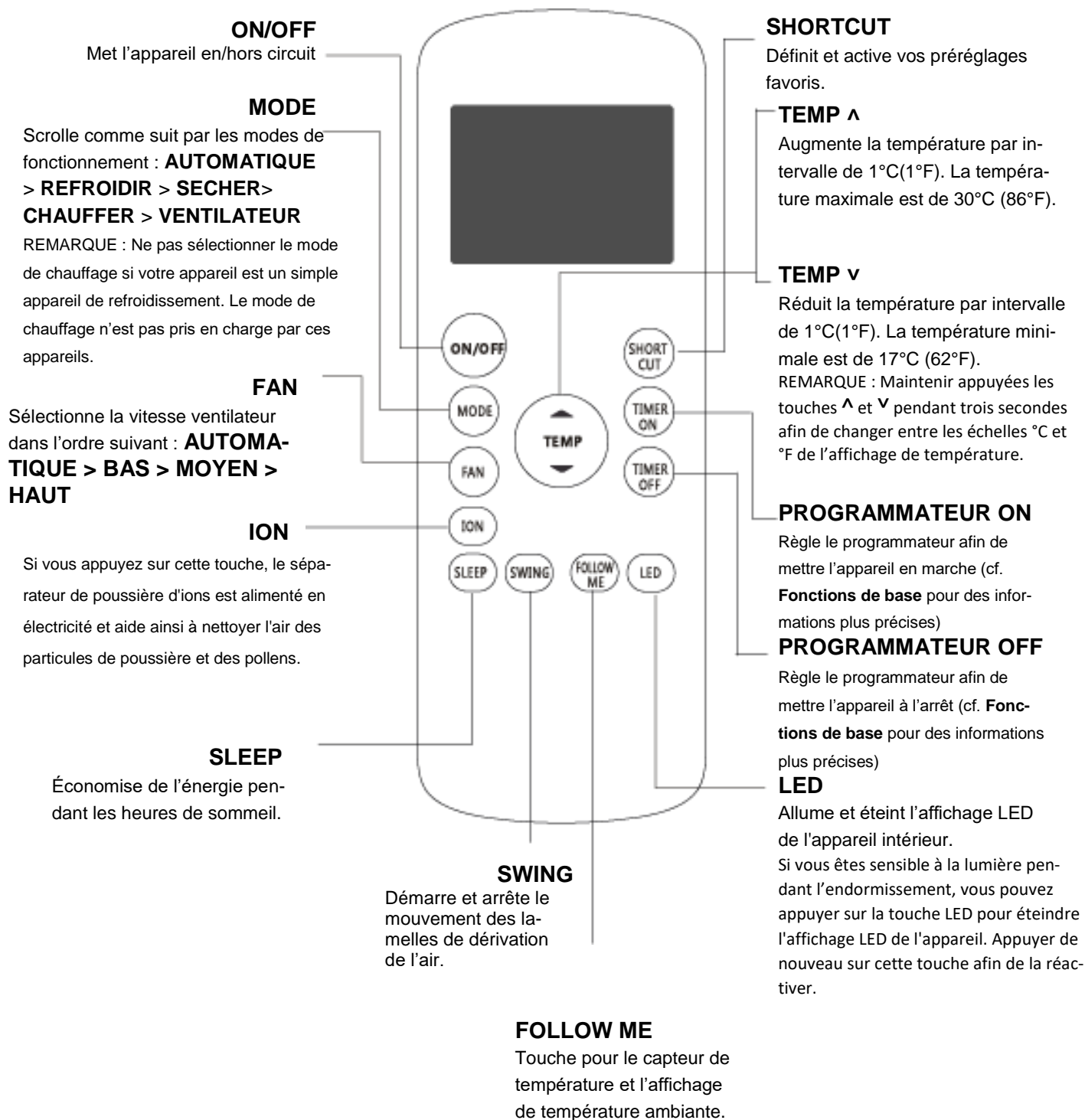
<b>Modèle</b>	RG57H4(B)
Tension nominale	3,0 V (2x Batteries sèches R03/LR03)
Zone de réception de signal	8 m
Conditions ambiantes	-5°C~60°C (23°F~140°F)



RG57H4(B)

## Fonctions des touches

Avant de mettre en service le nouvel appareil de climatisation, vous devriez vous familiariser avec la télécommande. Une brève introduction concernant la télécommande suit. Vous trouverez les instructions pour l'utilisation de l'appareil de climatisation dans le paragraphe « **Fonctions de base** » de ce manuel d'utilisation.



### REMARQUE :

Les fonctions Swing, Ion et Follow me sont des options. RG57H1(B)/BG(C)E-M ne possède pas de vitesse moyenne du ventilateur.

## Utilisation de la télécommande

### Vous n'êtes pas sûr/e des fonctions ?

Vous trouverez une description détaillée concernant l'utilisation de l'appareil de climatisation dans les paragraphes **Fonctions de base** et **Fonctions avancées** de ce manuel.

## REMARQUE PARTICULIERE

- L'aspect des touches de votre appareil peut légèrement différer des exemples affichés.
- Si votre appareil ne possède pas une fonction déterminée, le fait d'appuyer sur la touche correspondante de la télécommande n'a aucun effet.
- S'il existe des différences importantes entre les descriptions des fonctions dans le manuel d'utilisation de la télécommande et de celui de l'appareil de climatisation, le manuel d'utilisation de l'appareil de climatisation est prioritaire.

## Insertion et remplacement des piles

Votre télécommande est fournie avec deux piles AAA. Insérer les piles avant d'utiliser la télécommande pour la première fois.

1. Pousser le couvercle arrière de la télécommande vers le bas et dégager le compartiment à piles.
2. Insérer les piles et respecter la polarité (+) et (-) des piles de façon à qu'elle corresponde aux symboles dans le compartiment des piles.
3. Replacer le couvercle du compartiment piles.

## ! REMARQUES CONCERNANT LES PILES

Pour une performance optimale du produit :

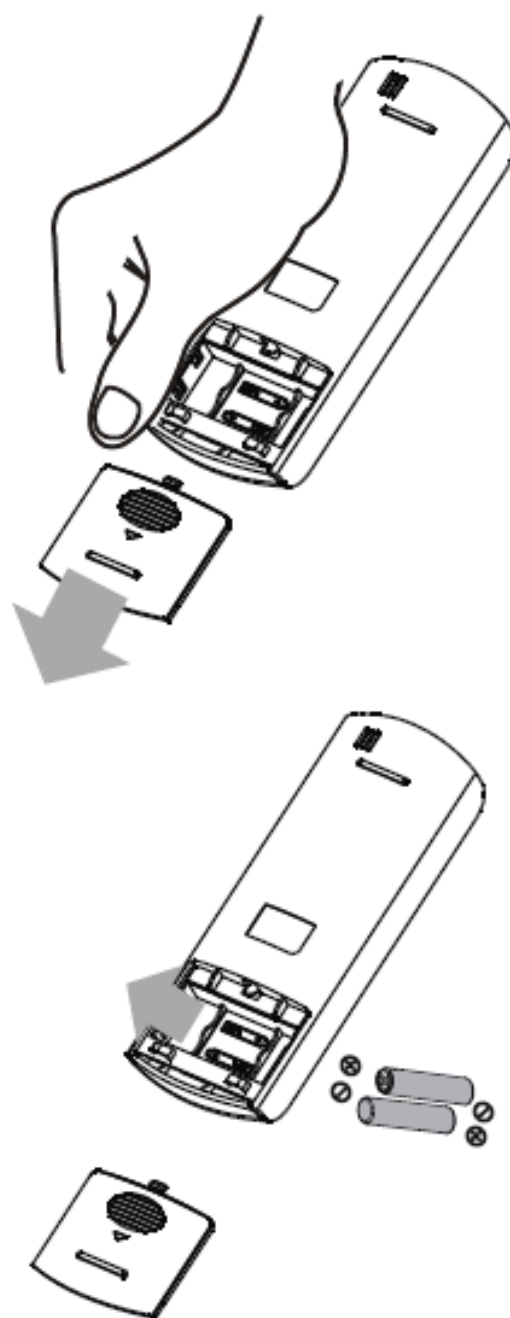
- ne pas mélanger anciennes et nouvelles piles ni utiliser différents types.
- Ne pas laisser de piles dans la télécommande si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant plus de 2 mois.

## ELIMINATION DES PILES

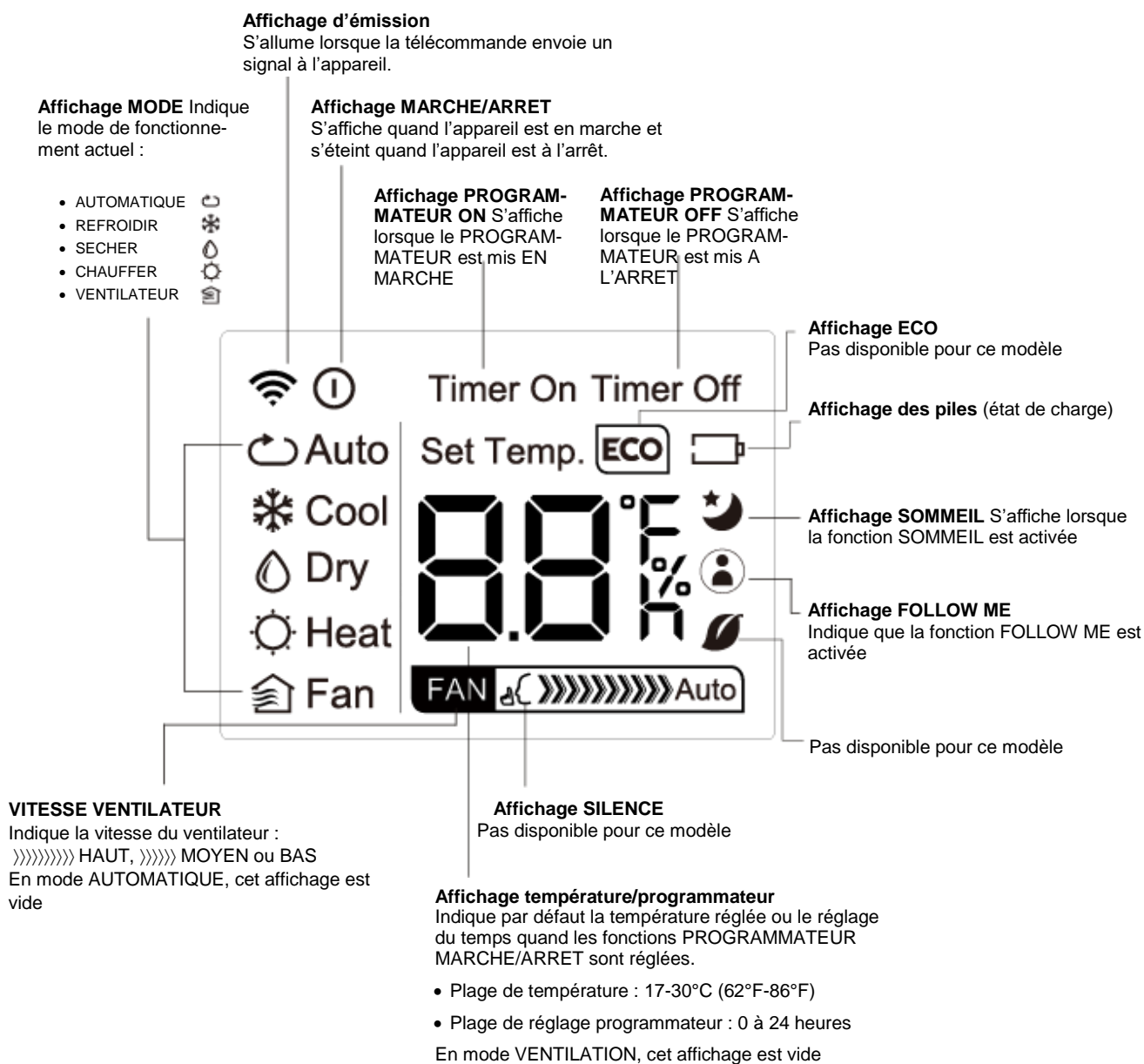
Ne pas jeter les piles avec les ordures ménagères non triées. Respecter les lois locales pour une élimination correcte des piles.

## CONSEILS POUR L'UTILISATION DE LA TELECOMMANDE

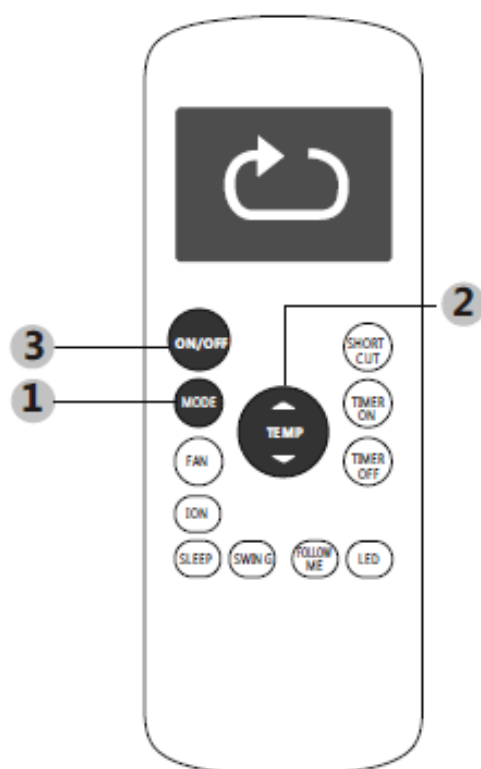
- La télécommande doit être utilisée dans un rayon de 8 mètres par rapport à l'appareil.
- L'appareil émet un bip à réception du signal à distance.
- Des rideaux, d'autres objets ou la lumière directe du soleil peuvent gêner le récepteur de signaux à infrarouge.
- Enlever les piles si la télécommande n'est pas utilisée plus de 2 mois.



## Affichages de l'écran LCD



## Fonctions de base



## Mode de fonctionnement REFROIDIR

1. Appuyer sur la touche **MODE** afin de sélectionner le mode **REFROIDIR**.
2. Sélectionner la température souhaitée avec les touches **Temp ▲** ou **Temp ▼**.
3. Appuyer sur la touche **FAN** pour régler la vitesse du ventilateur : AUTOMATIQUE, BAS, MOYEN ou HAUT.
4. Appuyer sur la touche **ON/OFF** afin de démarrer l'installation.

## REGLAGE DE LA TEMPERATURE

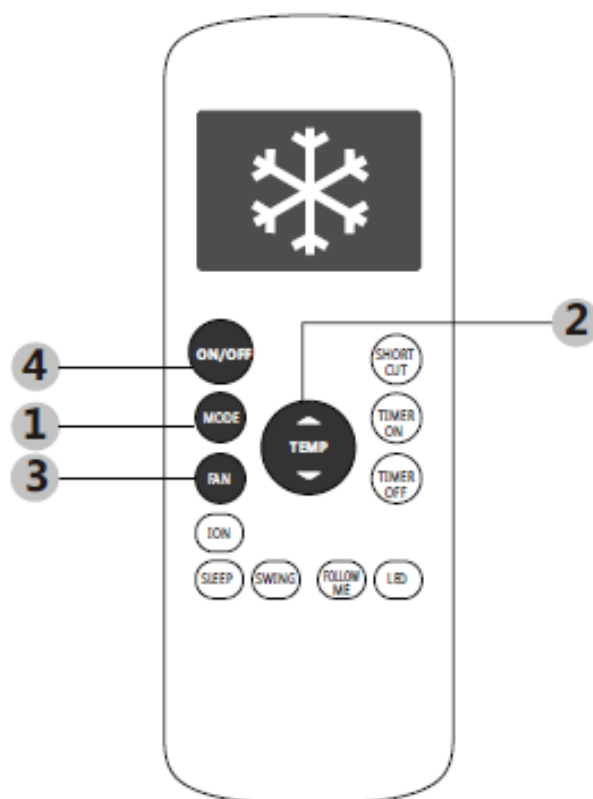
La plage de réglage de la température est de 17-30°C (62°F-86°F). Vous pouvez régler la température par intervalle de 1°C (1°F).

## Mode de fonctionnement AUTOMATIQUE

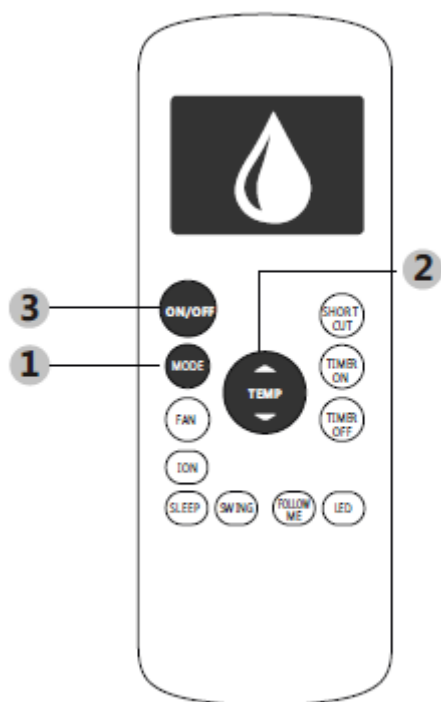
En mode **AUTOMATIQUE**, l'appareil sélectionne automatiquement les modes de fonctionnement **REFROIDIR**, **VENTILATEUR**, **CHAUFFER** ou **SECHER** en fonction de la température réglée.

1. Appuyer sur la touche **MODE** afin de sélectionner le mode Automatique.
2. Sélectionner la température souhaitée avec les touches **Temp ▲** ou **Temp ▼**.
3. Appuyer sur la touche **ON/OFF** afin de démarrer l'installation.

**REMARQUE** : La **vitesse ventilateur** ne peut pas être réglée dans le mode Automatique.



## Fonctions de base



## Mode de fonctionnement SECHER (Dés-humidifier)

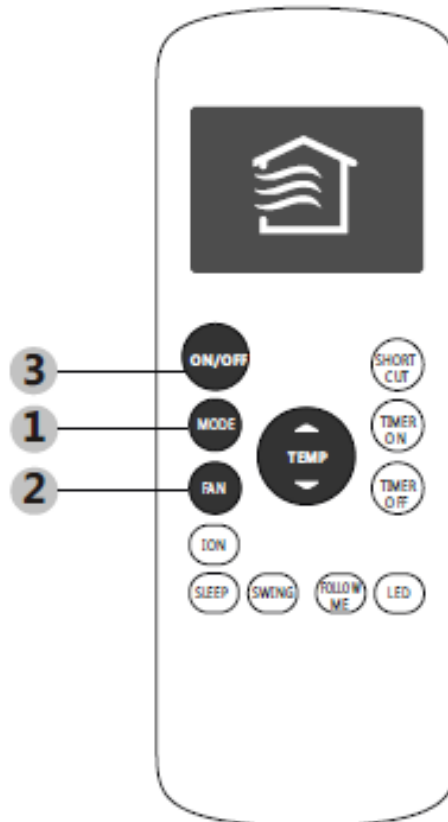
1. Appuyer sur la touche **MODE** afin de sélectionner le mode **SECHER**.
2. Sélectionner la température souhaitée avec les touches **Temp ▲** ou **Temp ▼**.
3. Appuyer sur la touche **ON/OFF** afin de démarrer l'installation.

**REMARQUE** : La **vitesse ventilateur** ne peut pas être modifiée dans le mode SECHER.

## Mode de fonctionnement VENTILATEUR

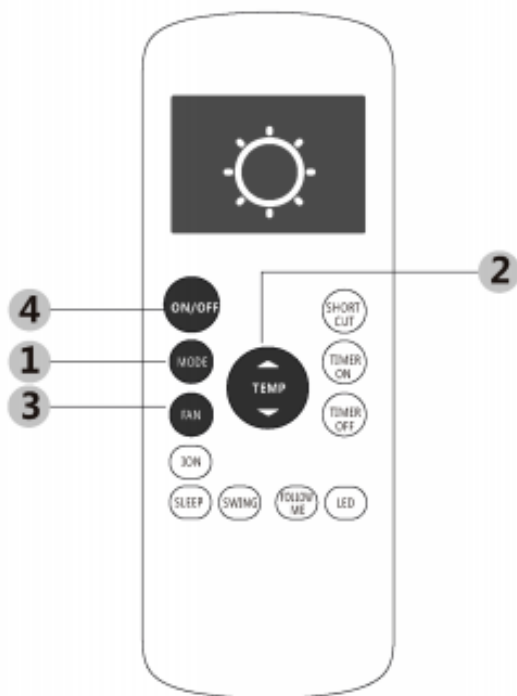
1. Appuyer sur la touche **MODE** afin de sélectionner le mode VENTILATEUR.
2. Appuyer sur la touche **FAN** pour régler la vitesse du ventilateur : AUTOMATIQUE, BAS, MOYEN ou HAUT.
3. Appuyer sur la touche **ON/OFF** afin de démarrer l'installation.

**REMARQUE** : Dans le mode VENTILATEUR, la température ne peut pas être réglée. De ce fait, la température n'apparaît pas sur l'affichage LCD de votre télécommande.





## Fonctions de base



## Mode de fonctionnement CHAUFFER

1. Appuyer sur la touche **MODE** afin de sélectionner le mode **CHAUFFER**.
2. Sélectionner la température souhaitée avec les touches **Temp ▲** ou **Temp ▼**.
3. Appuyer sur la touche **FAN** pour régler la vitesse du ventilateur : AUTOMATIQUE, BAS, MOYEN ou HAUT.
4. Appuyer sur la touche **ON/OFF** afin de démarrer l'installation.

**REMARQUE** : Lorsque la température extérieure est très basse, il se peut que la puissance de chauffage de l'appareil ne suffise plus. Dans ces cas, nous recommandons d'utiliser un appareil de chauffage supplémentaire en même temps que l'appareil de climatisation.

## Réglage de la fonction PROGRAMMATEUR

Votre appareil de climatisation dispose de deux fonctions relatives au temps :

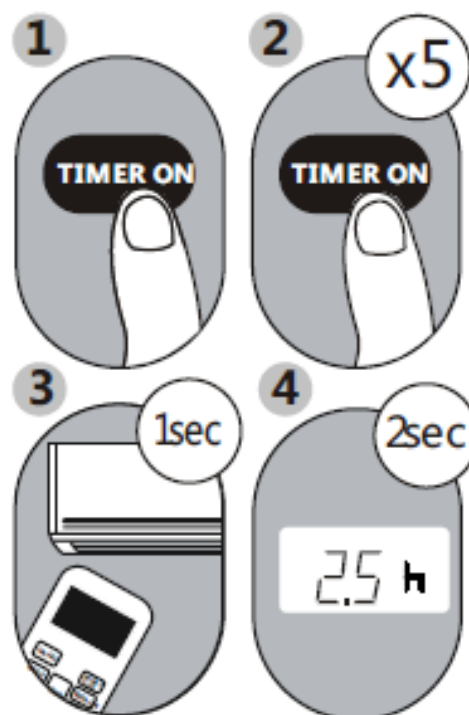
**PROGRAMMATEUR MARCHÉ** - définit le laps de temps après lequel l'appareil de climatisation se met automatiquement en marche.

**PROGRAMMATEUR ARRÊT** - définit le laps de temps après lequel l'appareil de climatisation se met automatiquement à l'arrêt.

### Fonction PROGRAMMATEUR MARCHÉ

Avec la fonction **PROGRAMMATEUR MARCHÉ**, vous pouvez régler un laps de temps après lequel l'appareil démarre automatiquement par ex. quand vous rentrez du travail à la maison.

1. Appuyer sur la touche **PROGRAMMATEUR ON**.  
Par défaut, le laps de temps réglé en dernier s'affiche, suivi d'un « h » (pour heures).  
**Remarque** : Ce chiffre indique le laps de temps après lequel l'appareil doit être mis en marche en fonction de l'heure actuelle. Par exemple : Si vous réglez PROGRAMMATEUR MARCHÉ sur 2 heures, « 2.0 h » apparaît sur l'écran de visualisation et l'appareil se met en marche au bout de deux heures.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche **PROGRAMMATEUR ON** pour régler le temps d'activation souhaité.
3. Attendre 2 secondes ; la fonction **PROGRAMMATEUR MARCHÉ** est alors activée. L'affichage numérique sur votre télécommande revient ensuite à l'affichage de température.

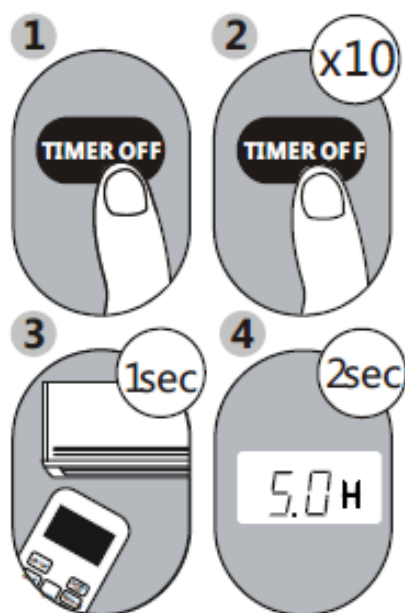


**Exemple** : Réglage pour que l'appareil démarre au bout de 2,5 heures.

## Fonction PROGRAMMATEUR ARRET

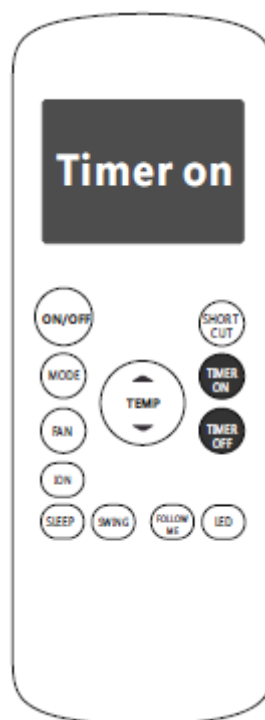
Avec la fonction **PROGRAMMATEUR ARRET**, vous pouvez régler un laps de temps après lequel l'appareil s'arrête automatiquement par ex. quand vous quittez la maison.

1. Appuyer sur la touche **PROGRAMMATEUR OFF**. Par défaut, le laps de temps réglé en dernier s'affiche, suivi d'un « h » (pour heures).  
**Remarque :** Ce chiffre indique le laps de temps après lequel l'appareil doit être mis à l'arrêt en fonction de l'heure actuelle. Par exemple : Si vous réglez PROGRAMMATEUR ARRET sur 2 heures, « 2.0 h » apparaît sur l'écran de visualisation et l'appareil se met à l'arrêt au bout de deux heures.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche **PROGRAMMATEUR OFF** pour régler le temps de désactivation souhaité.
3. Attendre 2 secondes ; la fonction PROGRAMMATEUR ARRET est alors activée. L'affichage numérique sur votre télécommande revient ensuite à l'affichage de température.



**Exemple :** Réglage pour que l'appareil s'arrête au bout de 5 heures.

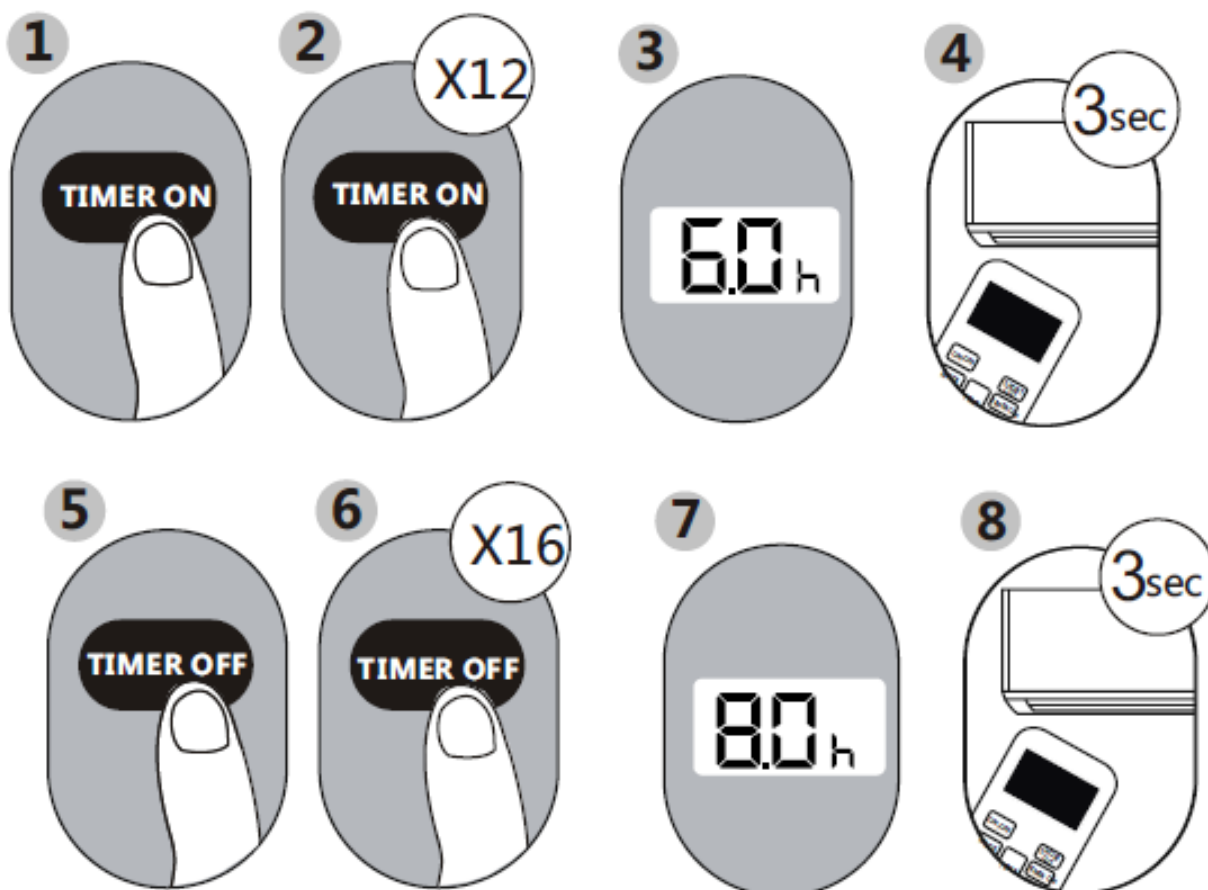
**REMARQUE :** En réglant les fonctions PROGRAMMATEUR MARCHE ou PROGRAMMATEUR ARRET, le temps est augmenté de 30 minutes avec chaque pression sur la touche et peut aller jusqu'à 10 heures. Au bout de 10 heures et jusqu'à 24 heures, il augmente par intervalle de 1 heure. Au bout de 24 heures, le programmateur se remet à zéro. Vous pouvez désactiver la fonction en mettant le programmateur sur « 0.0 h ».



Maintenir appuyées les touches **PROGRAMMATEUR ON** ou **PROGRAMMATEUR OFF** jusqu'à ce que le laps de temps souhaité soit atteint.

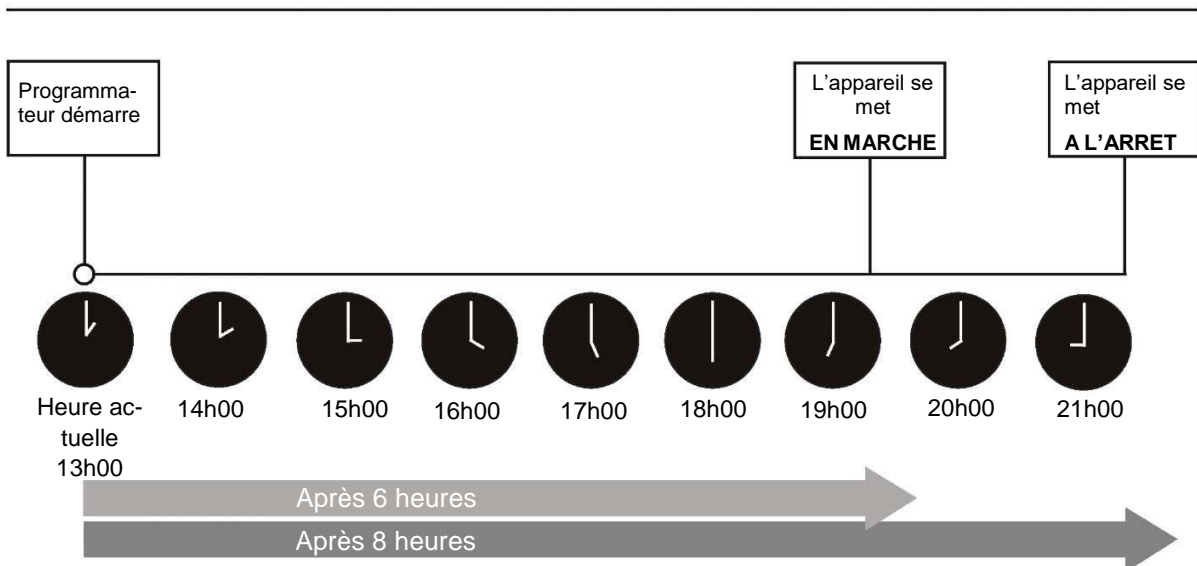
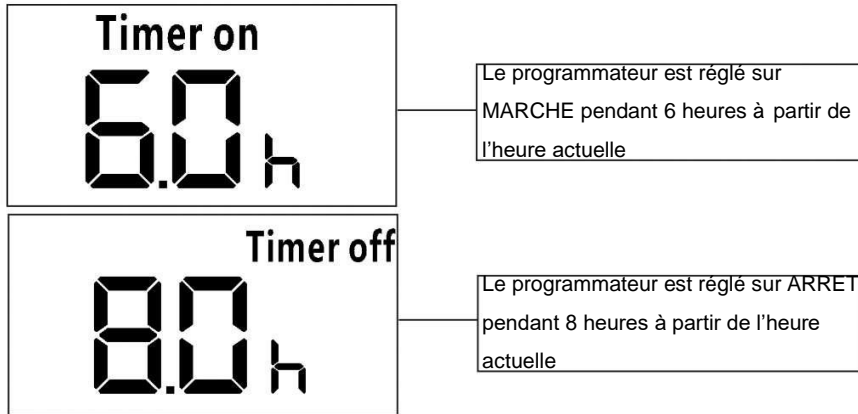
## Régler en même temps le PROGRAMMATEUR MARCHÉ et le PROGRAMMATEUR ARRÊT

Prendre en compte que les laps de temps réglés pour les deux fonctions se réfèrent à l'heure actuelle. Prenons par exemple qu'il est actuellement 13h00 et que vous souhaitez que l'appareil se mette automatiquement en marche à 19h00. Vous souhaitez alors que l'appareil fonctionne pendant 2 heures et qu'il s'arrête de nouveau à 21h00. Procéder comme suit :



**Exemple** : Régler que l'appareil se met en marche au bout de 6 heures, fonctionne pendant 2 heures et s'arrête ensuite (cf. Illustration ci-dessous).

**Sur votre affichage :**



## Fonctions avancées

### Fonction SLEEP

La fonction SLEEP est utilisée afin de diminuer la consommation en énergie lorsque vous dormez (et que vous n'avez pas besoin des mêmes réglages de température). Cette fonction ne peut être sélectionnée que via la télécommande.

**Remarque :** La fonction SLEEP n'est pas disponible dans les modes de fonctionnement VENTILATEUR ou SECHER.

### Fonction SWING

Pour arrêter ou démarrer le mouvement d'oscillation des lamelles et pour régler le sens souhaité du flux vers le haut ou le bas. Avec chaque pression sur la touche, le réglage des lamelles de dérivation de l'air change de 6 degrés (ne pas disponible avec certains modèles). Si vous maintenez appuyée la touche plus de 2 secondes, les lamelles oscillent automatiquement vers le haut et vers le bas.

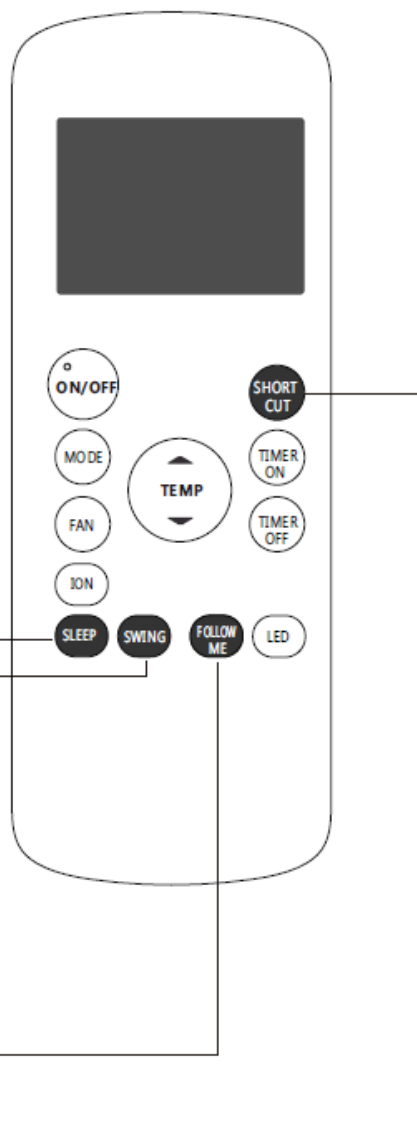
### Fonction FOLLOW ME

Avec la fonction FOLLOW ME, la température est mesurée au niveau de la position actuelle de la télécommande (et non au niveau de l'appareil intérieur). Dans les modes de fonctionnement AUTOMATIQUE, REFROIDIR ou CHAUFFER, l'appareil de climatisation peut ainsi optimiser la température ambiante et assurer un confort maximal.

1. Appuyer sur la touche **FOLLOW ME** afin d'activer la fonction. La télécommande transmet le signal de température toutes les trois minutes vers l'appareil de climatisation.
2. Appuyer de nouveau sur la touche **FOLLOW ME** afin d'arrêter la fonction.

### Fonction SHORTCUT

- La touche SHORTCUT est utilisée afin de sélectionner les préréglages actuels ou afin de revenir au dernier réglage.
- Si vous appuyez sur la touche lorsque la télécommande est activée, le système retourne automatiquement aux derniers réglages utilisés, y compris le mode de fonctionnement, le réglage de la température, la vitesse ventilateur et la fonction Sommeil (si elle est activée).
- Si vous appuyez sur la touche pendant plus de 2 secondes, le système enregistre les réglages de service actuels y compris le mode de fonctionnement, le réglage de la température, la vitesse ventilateur et la fonction de sommeil (si elle est activée).



---

## REMARQUE :

- La représentation des touches se base sur un modèle typique et pourrait différer légèrement de la forme réelle.
- L'ensemble des fonctions décrites est intégré dans l'appareil. Si votre modèle ne possède pas une de ces fonctions, la touche correspondante de la télécommande n'est pas fonctionnelle.
- S'il existe des différences importantes entre les descriptions des fonctions dans le manuel d'utilisation de la télécommande et de celui de l'appareil de climatisation, le manuel d'utilisation de l'appareil de climatisation est prioritaire.
- L'appareil pourrait correspondre aux prescriptions locales. Au Canada, il devrait correspondre aux normes CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B). Aux États-Unis, cet appareil est conforme à la partie 15 des réglementations FCC (Federal Communications Commission). Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne peut pas émettre des interférences nuisibles et (2) l'appareil doit empêcher toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable.
- Cet appareil a été testé et correspond aux valeurs limites concernant les appareils numériques de la classe B conformément à la partie 15 des réglementations FCC. Ces limites sont fixées de sorte qu'elles fournissent une protection adéquate contre les interférences nuisibles dans une zone résidentielle. Cet appareil génère et utilise une énergie de fréquence radio élevée et peut l'émettre. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nocives par rapport à la radiotransmission. Toutefois, il ne peut pas être garanti qu'aucune interférence ne survient dans une installation particulière. Si cet appareil occasionne des interférences néfastes sur la réception radio ou télévisée, ce qui peut se déterminer en éteignant l'appareil et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :
  - Réajuster ou déplacer l'antenne réceptrice.
  - Augmenter l'écart entre l'appareil et le récepteur.
  - Brancher l'appareil sur une prise électrique qui n'est pas connectée avec le récepteur.
  - Contacter un revendeur ou un technicien radio et télévision spécialisé.

Des changements ou des modifications n'ayant pas été autorisés par l'autorité responsable pour le respect des prescriptions peuvent entraîner l'annulation du droit d'utilisation de cet appareil par l'utilisateur.



BUREAU CENTRAL  
Parc Silic-Immeuble Panama  
45 rue de Villeneu  
94150 Rungis  
Tél. +33 9 80 80 15 14  
<http://www.frigicoll.fr>  
<http://www.midea.fr>